

**TGE-856**

**Techwood®**  
POSITIVE TECHNOLOGY

ماكينة صنع الوافل الكهربائية

كتيب التعليمات



عزيزي المستهلك ، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام لتجنب التلف الناتج عن الاستخدام غير الصحيح ولفهم وظائف هذا المنتج بشكل أفضل. يرجى إيلاء اهتمام خاص لدليل السلامة. إذا قمت بتمرير الجهاز إلى طرف ثالث ، فيجب أيضًا تسليم تعليمات التشغيل هذه. يرجى الاحتفاظ بها للمراجع المستقبلية.



## إجراءات حماية مهمة

- يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام.
- احتفظ بالتعليمات الحالية للمراجع المستقبلية.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الخاص بك يتوافق مع ما هو مذكور في الجهاز.
- استخدم الجهاز فقط للأغراض المنزلية والتطبيقات المنزلية أو التطبيقات المماثلة مثل: مناطق مطبخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ؛ -من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وبيئات النوع السكني الأخرى ؛ - نوع البيئة مثل:

### • منازل المزرعة • مبيت وإفطار.

- استخدم الجهاز فقط بالطريقة الموضحة في هذه التعليمات.
- لا تستخدم هذه الوحدة مطلقًا بالقرب من حوض الاستحمام أو الدش أو أحواض الغسيل أو أي أوعية أخرى بها ماء.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من نتوءات المياه.
- لا تستخدم هذا الجهاز ويداك مبتلتان.
- إذا تعرض الجهاز للبلل للأسف ، فقم على الفور بسحب سلك المقبس.
- أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات.
- لا تترك الجهاز بدون إشراف عند استخدامه.
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود فقط. لا يمكن تحمل أي مسؤولية عن أي ضرر محتمل ناتج عن الاستخدام غير الصحيح أو التعامل غير السليم.
- لا يدرك الأطفال والأشخاص ذوو الإعاقة دائمًا الخطر الذي يشكله استخدام الأجهزة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق والبالغين ، مع انخفاض القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة إذا تم إعطاؤهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي تنطوي عليها.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت إشرافهم.
- احتفظ بالجهاز وسلوكه بعيدًا عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.
- هذا الجهاز ليس لعبة ، لا تترك الأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة ليلعبوا بها.
- من أجل ضمان سلامة أطفالك ، يرجى إبقاء جميع العبوات (الأكياس البلاستيكية ، الصناديق ، البوليسترين ، إلخ) بعيدًا عن متناولهم.
- الحذر ! لا تسمح للأطفال الصغار باللعب بالرقائق المعدنية:

## هناك خطر الاختناق!

- من وقت لآخر ، افحص السلك بحثًا عن الأضرار. لا تستخدم الجهاز أبدًا إذا ظهر على السلك أو الجهاز أي علامات تلف.
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب من الأسباب.
- لا تضعه في غسالة الأطباق أبدًا.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة.
- في حالة تلف سلك الإمداد ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مؤهل مماثل (\*) لتجنب أي خطر.
- افصل كابل مصدر الطاقة قبل أي عملية تنظيف للصيانة وتجميع الملحقات.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج ودائمًا ما تضعه في بيئة جافة.
- لا تستخدم أبدًا الملحقات التي لا ينصح بها المنتج. يمكن أن تشكل خطرًا على المستخدم وخطرًا لتلف الجهاز.
- لا تستخدم أبدًا أي موصل آخر غير الذي تم توفيره.
- لا تحرك الجهاز أبدًا بسحب السلك. تأكد من أن السلك لا يمكن أن يعلق بأي شكل من الأشكال.
- لا تقم أبدًا بلف السلك حول الجهاز ولا تثنيه
- تأكد من أن سلك الطاقة لا يتلامس مع الأجزاء الساخنة من هذه الوحدة.
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه.
- قد تصبح الأسطح ساخنة أثناء الاستخدام.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها عالية جدًا عند تشغيل الجهاز. لا تلمس أبدًا هذه الأجزاء من الجهاز لتجنب حرق نفسها.
- تأكد من عدم ملامسة الجهاز أبدًا للمواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والقماش وما إلى ذلك ... وأن سلك الطاقة والمقبس لا يتلامسان مع الماء.
- قبل التنظيف ، افصل الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة واتركه يبرد.
- هذا الجهاز غير مخصص للعمل عن طريق جهاز توقيت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
- ضع الوحدة دائمًا على سطح مستو. تأكد أيضًا من عدم تغطية الجهاز وعدم وضع أي شيء عليه.
- قم دائمًا بإزالة القابس من مقبس الحائط عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من أن الكابل بالكامل غير ملفوف من البكرة. استخدم فقط وصلات التمديد المعتمدة من CE. يجب أن تكون طاقة الإدخال على الأقل 16A ، 250V ، 3000W.
- قد يؤدي التشغيل غير الصحيح والاستخدام غير السليم إلى إتلاف الجهاز وإصابة المستخدم.

---

هذا الجهاز ، المصمم للاستخدام المنزلي ، يتوافق مع المعايير المتعلقة بهذا النوع من المنتجات.

لا يجوز استخدام العنصر ، إذا تم إسقاطه أو إذا كانت هناك علامات مرئية للضرر أو إذا كان هناك تسرب.

فيما يتعلق بإرشادات التنظيف ، يرجى الرجوع إلى الفقرة أدناه من الدليل.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

(\*) شخص مؤهل كفاء : قسم ما بعد البيع للمنتج أو المستورد أو أي شخص مؤهل ومعتمد ومختص للقيام بهذا النوع من الإصلاحات.

## معلومات عامة



رمز "الكتاب المفتوح" يعني توصية لقراءة الأشياء الهامة الواردة في السجل.



تم شطب الرمز "BIN" ، والاختصار WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية) يعني أنه في نهاية العمر الافتراضي ، لا ينبغي التخلص منها مع النفايات المنزلية ، ولكن يجب حفظها في فرز المنطقة. يمكن أن يساعد استرداد النفايات في الحفاظ على بيئتنا.



رمز "CE" هو ضمان الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة ، طوعياً ، يعكس المتطلبات الأساسية في المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها ضمانات الامتثال للمتطلبات الأساسية.



رمز "GLASS / FORK" يعني أن الجهاز متوافق ويمكن أن يتلامس مع المواد الغذائية.



ROHS يشهد رمز (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) في حماية البيئة ، أنه بالنسبة لكل من المواد الخمسة الخطرة • الرصاص • الزئبق • الكروم (سداسي التكافؤ) • منتجات الحماية من اللهب PBB و PBDE ، فإن ذروة التركيز متساوية إلى أو أقل من 0.1% من وزن المادة المتجانسة ، و 0.01% للسدادس • الكادميوم.



SURFACE CHAUDE

يحذر الرمز "HOT WALL" المستخدم من أن جدران الوحدة يمكن أن تصبح شديدة السخونة ، وأن يتخذ الاحتياطات اللازمة عند الحاجة.



يشير الرمز "TRIMAN" إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج كجزء من مجموعة منفصلة (مثل صندوق إعادة التدوير ، والنفايات ، ونقطة الإدخال الطوعية).

للمزيد من المعلومات : <http://www.quefairedemesdechets.fr>

### تحذير: خطر الاحتراق.



- أثناء التشغيل ، قد تكون درجة حرارة سطح الوحدة ساخنة.
- تظل عناصر التسخين دافئة لفترة طويلة بعد إيقاف تشغيل الجهاز.
- يحذر رمز "السطح الساخن" المستخدم من أن جدران الجهاز قد تصبح سخونة وأن يتخذ الاحتياطات اللازمة.

### مهم

يرجى ملاحظة: قد تدخن محمصة الساندويتش في المرة الأولى التي يتم استخدامها فيها. الوحدة ليست معيبة. تشمل عملية التصنيع العادية استخدام الزيوت. سوف يحترق الدخان بأمان في غضون دقائق قليلة.

### استخدام محمصة الساندويتش للمرة الأولى

- افتح محمصة الساندويتش عن طريق النقر فوق الماسك الموجود في منتصف المقبض
- ادهنوا أو امسحوا كمية صغيرة من زيت الطهي على ألواح التحميص
- افعل ذلك للمرة الأولى فقط. ليس من الضروري تكرار هذه العملية.

### استعمال

- قم بفك سلك الطاقة تمامًا.
- تأكد من أن التوتر الساري في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع التوتر المبين على الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمخرج مقبس صحيح ، (ومتصل بالأرض إذا كانت الوحدة من الفئة الأولى) ، لتجنب أي خطر.
- افصل كابل مصدر الطاقة قبل أي عملية تنظيف للصيانة وتجميع الملحقات.
- ضع الجهاز على طاولة أو سطح مستو وثابت.
- يجب عدم ترك العنصر دون مراقبة عند توصيله بمصدر إمداد رئيسي.
- لا يجوز استخدام العنصر ، إذا تم إسقاطه أو إذا كانت هناك علامات مرئية للضرر أو إذا كان هناك تسرب.
- لا تقم أبدًا بتعديل الجهاز بأي حال.
- أغلق غطاء محمصة الساندويتش للتسخين المسبق ، قم بتشغيل الطاقة وانتظر حوالي 3/5 دقائق.
- تم الوصول إلى درجة حرارة التشغيل الصحيحة عندما ينطفئ الضوء الأخضر "O"ن
- أثناء التشغيل ، سيتحول ضوء مؤشر درجة الحرارة إلى "ON" و OFF ويشير إلى أن عناصر التحكم تعمل بشكل صحيح.

- بالنسبة للسندويشات المحمصة الذهبية ، نوصي بدهن الخبز بالزبدة قليلاً ،
- ضع السندويشات في محمصة الساندويتش وأغلق الغطاء برفق ولكن بإحكام حتى تشعر بأن المصيد يستقر في مكانه. لا تضغط على الغطاء.
- اترك الشطيرة تحمص لمدة دقيقتين تقريباً

وقت النخب. ستكون مسألة ذوق. سوف تحمص محمصة الساندويتش كلا جانبي السندويشات في وقت واحد وستحافظ على النكهة التي سيتم تقطيع الساندويتش إلى نصفين بواسطة قاطع البناء ، أو سيتطلب ضغطاً لطيفاً بسكين لفصلها بحشوات "صلبة" مثل الحشوات الخبز ، أو السندويشات ، قد تضطر إلى تقطيعها بينما يتم تغليف الإسكالوب بطبقة غير لاصقة. قد تدوب بعض الحشوات وتتسبب في التصاق الشطيرة بالأسفلوب. لتحرير السندويشات ، استخدم ملعقة بلاستيكية.-

لا تستخدم أبداً شيئاً حاداً مثل السكاكين. لأن هذا سوف يضر الطلاء غير اللاصق.

تحذير: أثناء الاستخدام ، قد يصبح الجزء الخارجي من الوحدة ساخناً جداً ، ويجب التعامل معه بحذر شديد.-

### لأفضل نتائج الطبخ

- قم دائماً بتسخين محمصة الشطائر مسبقاً
- قم دائماً بالزبدة من الخارج من شرائح الخبز ،
- نوصي باستخدام جبن الشيدر ، وتجنب استخدام الجبن المطبوخ لأنها تميل إلى "الجري" تحت درجات حرارة عالية
- رش ملعقة صغيرة من السكر على جوانب الزبدة تجعل السندويشات المحمصة أكثر هشاشة.

## التنظيف والصيانة

قبل التنظيف ، دائماً: أوقف تشغيل الجهاز وافصل الجهاز واتركه يبرد.  
نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام قطعة إسفنج أو قطعة قماش مبللة قليلاً.  
امسح الأسفلوب والقواطع بقطعة قماش ماصة.  
يمكن غسل الأجزاء (القابلة للإزالة) الملامسة للطعام مثل الطبق والوعاء والشوك والملعقة وما إلى ذلك في الماء الساخن باستخدام إسفنجة ومنظف ناعم أو وضعها في غسالة الأطباق.  
الأجزاء غير المنقولة (اللامسة للطعام) مثل الطبق ، يمكن غسلها بالإسفنج والماء الساخن والمنظفات الناعمة ، ثم شطفها وتجفيفها.  
لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر!  
لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو الفرشاة المعدنية أو أي أداة قطع أخرى.  
امسح الأسفلوب والقواطع بقطعة قماش ماصة. يمكن غسل الأجزاء (القابلة للإزالة) الملامسة للطعام مثل الطبق والوعاء والشوك والملعقة وما إلى ذلك في الماء الساخن باستخدام إسفنجة ومنظف ناعم أو وضعها في غسالة الأطباق.

## تخزين

- تأكد من أن الوحدة باردة وجافة تمامًا.
  - لا تقم بلف السلك حول الجهاز ، حيث سيؤدي ذلك إلى تلفه.
  - حفظ الجهاز في مكان بارد وجاف.
- ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة.  
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهرًا بدءًا من تاريخ شراء المستهلك.  
المستندات في إثبات الضمان هي:  
• الفاتورة و

- لوحة الضمان المملوءة والمختومة (الموجودة على جانب أو أسفل صندوق الهدايا). بدون إثبات هذه المستندات ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني.
- خلال فترة الضمان ، نتعامل مجانًا مع عيوب الجهاز أو الملحقات الناشئة عن عيب في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال. الخدمات في إطار الضمان لا تنطوي على أي تمديد لفترة الضمان ولا تعطي الحق في ضمان جديد!
- في حالة اللجوء إلى الضمان ، قم بإعادة الجهاز الكامل إلى بائع التجزئة الخاص بك ، في عبوته الأصلية ، مصحوبة بأدلة إثبات الشراء.
- لا يوجد ما يبزر كسر الأجزاء من الزجاج أو البلاستيك في جميع الحالات. لا يتم ضمان العيوب الموجودة في الملحقات أو الأجزاء المستهلكة (على سبيل المثال: الفحم في المحركات ، والخطافات ، وأحزمة القيادة ، والتحكم عن بعد في الاستبدال ، وفرش الأسنان البديلة ، والشبكات ، إلخ) وكذلك التنظيف أو الصيانة أو استبدال الأجزاء المتأكلة و وبالتالي لدفع!
- في حالة التدخل الأجنبي ، يصبح الضمان لاغياً وباطلاً.
- بعد سريان فترة الضمان ، يمكن إجراء الإصلاحات ، مقابل الدفع ، بواسطة تجارة متخصصة أو خدمة إصلاح.

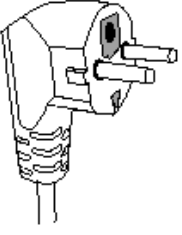
مواصفات

مصدر الطاقة 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز  
قوة 700-800 واط  
نورم كلاس الأول

---

صنع في جمهورية الصين الشعبية

يمكن أن تتغير الخصائص دون منع أولي



هذه الوحدة مزودة بمأخذ تيار كهربائي مؤرض ويجب أن تكون مؤرضة بقابس مناسب.  
ملاحظة: في حالة وجود سؤال بخصوص التوصيل الأرضي أو الكهربائي ، يرجى استشارة  
موظف مؤهل.

في حالة حدوث ماس كهربائي ، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية مع إتاحة  
إمكانية تفريغ التيار بواسطة سلك الأرض.

تنبيه: لتقليل مخاطر التعرض لصدمة كهربائية ، في حالة حدوث عطل ، ليس لفتح العلبة ولكن  
لاستدعاء فني مؤهل للإصلاحات.

استوفى هذا الجهاز توجيهات EC ، وتم التحكم فيه وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية الحالية ، مثل: التوافق  
الكهرومغناطيسي (EMC) والضغط المنخفض (LVD).

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه وفقاً لأحدث أنظمة السلامة والمواصفات الفنية.

رمز "CMIM" هو ضمان الامتثال للمواصفات القياسية المغربية الاختيارية  
المنسقة ، والتي تعكس المتطلبات الأساسية من حيث المواصفات الفنية.  
هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية.

شركة Sotech International  
"PERIPOLE" رقم A-107  
Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny  
فرنسا - Fontenay sous Bois



مستورد من  
LE "  
،33  
94120